



LEBENSILFFE
ONLUS

39100 Bolzano
Via Galileo Galilei 4/c
Tel. 0471 062501 • Fax 0471 062510
info@lebenshilfe.it • www.lebenshilfe.it



News letter

Novembre 2023
(versione italiana)



Ufficio OKAY: flip-book sull'Assemblea dei Soci 2023

L'Ufficio OKAY per la lingua facile ha prodotto un flip-book sull'Assemblea dei Soci della Lebenshilfe, tenutasi nel mese di aprile di quest'anno. Vi invitiamo di sfogliarlo cliccando sull'indirizzo

<https://heyzine.com/flip-book/35b0cb4d37.html>

Per tutti coloro che non hanno ancora troppa pratica: spostate il cursore nell'angolo in basso a sinistra della pagina che appare e la pagina formerà un piccolo orecchio di cane. Cliccate sull'orecchio di cane per dare il comando di girare la pagina.



L'Assessora provinciale Waltraud Deeg ha visitato la Casa Slaranusa

Il 25 settembre l'Assessora provinciale Waltraud Deeg ha visitato la Casa Slaranusa della Lebenshilfe a Silandro. Da parte dei padroni di casa erano presenti il presidente Roland Schroffenegger, il direttore Wolfgang Obwexer, il presidente del Comprensorio Lebenshilfe Val Venosta, Andreas Tschurtschenthaler, i responsabili di settore Georg Horrer e Franca Marchetto, il responsabile di struttura Wilfried Kaserer e la collaboratrice Noemi Cseledi. Nel corso della discussione sono state sollevate importanti questioni di attualità, come il problema della carenza di personale, questioni sui corsi di formazione in servizio e la transizione alle nuove regole di accreditamento. Non è mancato uno sguardo al periodo della pandemia, in cui la gestione è stata messa a dura prova. Waltraud Deeg ha visitato i locali della comunità lavorativa e le unità residenziali per farsi un'idea del funzionamento della Lebenshilfe sul posto. Tuttavia, ha trascorso la maggior parte del tempo in colloqui personali con i singoli collaboratori e collaboratrici che si occupano dell'assistenza e del sostegno quotidiano delle persone con disabilità nel laboratorio e nei gruppi residenziali.



Incontro di "Alto Adige sociale" con il Presidente della Giunta Provinciale Arno Kompatscher

Durante un incontro tra il Presidente della Giunta Provinciale, Arno Kompatscher, e i dirigenti di 9 grandi organizzazioni sociali dell'Alto Adige a fine settembre sono stati discussi i punti chiave del manifesto sociale, presentato a metà settembre in una conferenza stampa. Kompatscher ha sottolineato la partnership tra i fornitori di servizi del settore non-profit e la pubblica amministrazione. Per garantire ai cittadini una buona assistenza è necessario cercare finanziamenti stabili e garantiti a lungo termine, ha affermato Kompatscher. Per raggiungere questo obiettivo è necessario riformare il sistema contributivo e le altre forme di finanziamento attraverso l'assegnazione di contributi pluriennali: questo faciliterebbe notevolmente la pianificazione e il lavoro delle organizzazioni. Per quanto riguarda il tema del lavoro e della retribuzione, Kompatscher vede la necessità di non svantaggiare finanziariamente i dipendenti del settore non-profit privato. Pertanto, i recenti adeguamenti salariali nel settore pubblico devono applicarsi anche a tutti i dipendenti delle organizzazioni senza scopo di lucro. A tal fine è necessario adeguare il quadro giuridico del sistema dei contributi. Si è parlato infine del tema dell'abitare, ovvero degli spazi abitativi necessari per le persone più vulnerabili, e dei servizi di assistenza residenziale. Sono state discusse le possibilità abitative necessarie per i dipendenti e l'auspicabile aumento del numero di persone disponibili a lavorare nel sociale e nella sanità. A tal fine occorre facilitare l'accesso ai tirocini per avvicinare i giovani a questo percorso lavorativo. Allo stesso tempo, sono necessarie misure adeguate per promuovere il volontariato.



Vacanze 2023 con la Lebenshilfe

Anche quest'estate sono state numerose le offerte di vacanza per i soci della Lebenshilfe. Più di 200 persone con disabilità hanno approfittato di questa opportunità e hanno potuto godersi una bella vacanza insieme a un gruppo di accompagnatori. Particolarmente apprezzate sono state le vacanze sull'Adriatico italiano, ma anche in Sardegna e in Croazia. Un gruppo è

andato a Lech nel Vorarlberg, un altro a Going am Wilden Kaiser. Ci sono state anche destinazioni di vacanza in Alto Adige: Renon, Falzes, Collepietra e Fiè allo Sciliar. A fine ottobre un gruppo si è recato a Montegrotto. Anche quest'anno le apprezzate settimane per famiglie a Falzes hanno registrato il tutto esaurito. Tutti hanno goduto di giornate di sole e guardano già alla prossima estate. A fine dicembre ci sarà un'altra vacanza per famiglie a Terento.



La nostra escursione ai lama

Il 15 ottobre è arrivato il momento! Con un bel tempo di fine estate, la Lebenshilfe Valle Isarco è partita alle 10 del mattino per un'escursione ai lama a Maranza. Si sono presentate più di 20 persone. Nel pomeriggio si è gustata un'ottima merenda al rifugio. Un'esperienza meravigliosa per tutti!



Presenti allo Spatzenfest!

Il 7 ottobre è stato di nuovo il momento! La Lebenshilfe è stata invitata al 37° Kastelruther-Spatzen-Fest. Alla Lebenshilfe è stato concesso di utilizzare gran parte dei circa 100 biglietti gratuiti messi a disposizione, e non è stata una sorpresa che questi siano stati esauriti in brevissimo tempo. Gli appassionati di musica popolare tra i nostri soci sono arrivati da ogni parte dell'Alto Adige per partecipare a questo evento anche stavolta indimenticabile. Dal momento in cui siamo entrati nella tenda fino a quando l'abbiamo lasciata nel pomeriggio, l'atmosfera era al massimo. Merito da un lato della musica, dall'altro della simpatica ospitalità e dell'ottimo cibo, anche con il dessert. Stanchi, ma con tante belle impressioni e ricordi nuovi, tutti sono tornati a casa nel pomeriggio. Un grande ringraziamento va a tutti i partecipanti: all'intero comitato organizzatore, in particolare a Ossi Karbon dei Vigili del Fuoco Volontari di Castelrotto, a tutti gli aiutanti sul posto, tra cui la sindaca Christine Pallanch e l'Assessore al Sociale Vera Profanter, e naturalmente agli stessi Kastelruther Spatzen.



Presenti al Criterium ciclistico internazionale in Val Venosta

Il 15 ottobre si è svolto a Castelbello il tradizionale "Criterium ciclistico internazionale per persone con disabilità". Gli organizzatori sono stati la Federazione delle associazioni sportive dell'Alto Adige VSS e l'Associazione sportiva dilettantistica Castelbello/Ciardes Raiffeisen. La Lebenshilfe ha partecipato all'evento con un totale di 6 atleti in due categorie. Nella categoria "ospiti" Annelies Schroffenegger ha conquistato il secondo posto, Hildegard Rabensteiner il quarto, Roland Schroffenegger il secondo e Urban Rabensteiner il terzo. Nella categoria "Special Olympics" Peter Schroffenegger è stato vittorioso, mentre Daniel Rabensteiner si è assicurato la medaglia di bronzo.



Il torneo di calcio a Gries

Belle partite sotto uno splendido sole! Le squadre di calcio "Lebenshilfe", "Sport&Friends-Special-Olympics" e "Yankees-Sorrisoacademy" si sono contese le medaglie di oro, argento e bronzo il 28 ottobre, regalandosi partite avvincenti ed energiche, ma soprattutto divertenti. Un grande complimento a tutti i giocatori e agli allenatori delle tre squadre per le loro capacità, il loro impegno e la loro correttezza! Alla fine ha vinto la squadra "Lebenshilfe". Tutti i giocatori sono stati felici che la presidente di Special Olympics Alto Adige, Martha Stocker, sia venuta a trovarli per consegnare i premi. Un grande ringraziamento va all'abate Peter Stuefer del monastero di Muri Gries che ci ha permesso di utilizzare il campo!

1° girone (partite di andata): Lebenshilfe-Yankees 3:0, Sport&Friends-Lebenshilfe 1:4, Yankees-Sport&Friends 0:2. *2° girone (partite di ritorno):* Yankees-Lebenshilfe 2:7, Lebenshilfe-Sport&Friends 3:1, Sport&Friends-Yankees 5:3. *Classifica finale:* 1. Lebenshilfe, 2. Sport&Friends, 3. Yankees.



**Laboratorio artistico & galleria Akzent
parte della mostra disABILITY e prossimamente nella Waltherhaus**

I dipinti del laboratorio artistico & galleria Akzent sono stati recentemente esposti a Bolzano in occasione della mostra disABILITY, durata diversi giorni. La mostra faceva parte di un'iniziativa a più voci del Comune di Bolzano in collaborazione con la Commissione Consultiva per le Persone con Disabilità sul tema "Inclusione lavorativa". Altre componenti dell'iniziativa sono il convegno "Ce l'abbiamo fatta!" e l'omonimo opuscolo con storie di successo professionale di persone con disabilità.

Il 3 dicembre, in occasione della "Giornata internazionale delle persone con disabilità", Akzent esporrà opere d'arte nella Waltherhaus di Bolzano, nel contesto di un'iniziativa congiunta di Lebenshilfe e Teatro la Ribalta – Kunst der Vielfalt.



Fine settimana „Dipingere“

Il fine settimana "Dipingere" si è svolto dal 10 al 12 novembre al Castello Rechtenthal a Termeno. I cinque partecipanti hanno trascorso molte ore a dipingere insieme e hanno prodotto quadri fantastici. Sono stati assistiti dai loro accompagnatori e dall'istruttore di pittura Philip Geier.



Counseling per familiari di persone con disabilità

La Lebenshilfe offre consulenza a genitori e fratelli di persone con disabilità che non ricevono contemporaneamente consulenza psicologica o aiuto psichiatrico. Il presupposto è che le persone interessate siano soci della

Lebenshilfe. I counselor sostengono le persone in cerca di consulenza ovunque si presentino problemi: in famiglia, sul lavoro, nelle relazioni con gli altri e con se stessi. Il counseling promuove lo sviluppo personale e la competenza sociale e professionale individuale. Mentre la psicoterapia si riferisce all'area clinico-psicologica o alla salute, il counseling offre un sostegno professionale per la promozione della salute e lo sviluppo personale.

Counselor: Claudia Tscholl.

Unità di consulenza: 50 minuti online o in presenza a Bolzano.

Ulteriore informazione: 2 incontri sono gratuiti, il costo di ogni ulteriore incontro è di 50 €. Le persone interessate possono usufruire di un massimo di 15 incontri di consulenza.

Iscrizioni: Claudia Tscholl, 0471 062519, tscholl@lebenshilfe.it

Consulenza psicosociale. Professione disciplinata ai sensi della legge n. 4/2013. Iscritto al registro professionale di Unicounseling nr. CG-079P.



La nostra ricerca di personale continua! Grati per qualsiasi tipo di aiuto nella ricerca e per qualsiasi suggerimento sono ...

- *Franca Marchetto*, 342 8293183, marchetto@lebenshilfe.it (nuovi progetti di assistenza abitativa a Brunico e Bolzano)

- *Manuel Kiesswetter*, 338 7123182, kiesswetter@lebenshilfe.it (nuova assistenza nel tempo libero per giovani con autismo a Bressanone)

- *Barbara Rottensteiner*, 0471 062545, rottensteiner@lebenshilfe.it (assistenza nel tempo libero VIVO in tutta la provincia)

- *Wilfried Kaserer*, 0473 746678, kaserer@lebenshilfe.it (Comunità alloggio Slaranusa a Silandro)

- *Martin Nagl*, 0473 746676, nagl@lebenshilfe.it (Comunità lavorativa Slaranusa a Silandro)

- *Hildegard Kaiser*, 0474 410083, aut.bruneck@lebenshilfe.it (Centro diurno per persone con autismo a Brunico)

- *Karin Hört*, 0471 062544, hoert@lebenshilfe.it (Club per il tempo libero a Laives e nell'Oltradige)

- *Peter Senoner*, 0471 062537, senoner@lebenshilfe.it (Servizio di accompagnamento in tutta la provincia)

- *Evelyn Wohlgemuth*, 0471 669522, info@masatsch.it (Hotel Masatsch a Pianizza di Sopra)

- *Martina Pedrotti*, 0471 062528, pedrotti@lebenshilfe.it (Vacanze 2024)



Ethical Banking: crediti a tasso agevolato per persone con disabilità

Esiste un progetto comune tra le Casse Raiffeisen dell'Alto Adige e la Lebenshilfe nel settore Ethical banking che dovrebbe tornare a profitto di persone con disabilità. Quello dei sei ambiti rilevante per la collaborazione tra Ethical Banking e la Lebenshilfe si chiama „Meno handicap“. Persone con disabilità e/o i loro familiari che hanno bisogno di un credito a tasso agevolato, possono rivolgersi a Dietmar Dissertori, 0471 062525, dissertori@lebenshilfe.it



Il cinque per mille delle tasse per la Lebenshilfe

Lei ha la facoltà di cedere il cinque per mille delle Sue tasse a un'associazione di utilità pubblica. Indicando il nostro codice fiscale e mettendo la Sua firma nell'apposita riga può decidere di fare pervenire il Suo contributo alla nostra associazione. Il nostro codice fiscale è 80012160216.